



# KOVITI-19 PUNA'OA O FAAMATALAGA O LE VAIPANOA MO TAGATA UMA

O tagata uma lava, e tusa poo le ā le matua, itupa, lanu, vasega, tapuaiga, tupu'aga moni, gagana, tomai, itupa ua iloa ai poo tulaga tau femalagaa'iga e tatau ona sailia tausiga ma tautua o latou moomia.

## TAUTUA O LE KOVITI-19

Afai e te manatu ua maua oe i se faalavelave faafuase'i e lamatia ai lou soifua, telefoni vave le 911.

E mafai ona faapepesi atu e tagata le COVID-19 e aunoa ma lo latou iloa o loo latou mama'i ai. Puipui lou aiga, uo, ma le vaipanoa e ala i le faatulaga o se su'ega e fai fua. Fai se tu'utu'uga (appointment) e ala i le telefoni o le:

### ALU E SU'E OE

1-844-421-0804

O loo maua tautua mo faamatalaupu i soo se nofoaga ma e leai se totoi.

[coronavirus.cchealth.org/get-tested](https://coronavirus.cchealth.org/get-tested)

O tuipuipei o se tasi o meafaalalua e sili ona tāua e faamuta ai le faama'i oti o le KOVITI-19. E saogalemu, e aogā, ma e lē tatotogia.

Fai se tu'utu'uga (appointment) e ala i le telefoni o le:

### FAI LE TUIPUIPI

1-833-829-2626

[coronavirus.cchealth.org/get-vaccinated](https://coronavirus.cchealth.org/get-vaccinated)

E tāua le tausiga o le faalilolilo o ou faamatalaga.

O loo saogalemu ou faamatalaga, e patino tau o oe ma o loo puipui.

## MAUAINA O LE TAUSIGA TAUSOIFUA MALOLOINA

### Tautua Faafoma'i

#### Contra Costa CARES

O se polokalame mo latou e lē agavaa mo inisiua tausioifua maloloina. Taga'i i nofoaga o i lalo e lesitala ai.

#### Brighter Beginnings

Antioch & Richmond

510-213-6681

#### LifeLong Medical Care

Richmond ma San Pablo

510-215-9092

#### La Clinica de La Raza

Concord, Pittsburg, Oakley

Medical & Togafitga Faafuase'i o Nifo:

925-363-2000

Kava ma Puna o Faamatalaga:

1-855-494-4658

### Medi-Cal mo Faalavelave Faafuase'i

Na te saunia tausiga faafoma'i mo tagata o loo manaomia togafitga faafuase'i i tulaga o faalavelave faafuasei.

1-800-709-8348

### Tautua Tausioifua Maloloina o le

#### Mafaufau

#### 211 Contra Costa Crisis Center

Na te suania fautuaga ma fesoasoani tauaaloga ootia i le 24/7 Faamatalaga tausioifua maloloina i le vaipanoa ma tautua mo le lautele. E mafai ona maua Faamatalaupu i Gagana. **Telefoni le 211 pe Text HOPE i le 20121**

#### Laina e Maua ai le Maloloina Tauamio

(Behavioral Health Access Line)

Laina o telefoni e ola i le 24 itula e saunia auala e maua ai faasinoga tausioifua maloloina o le mafaufau ma/poo togafitga o le gasegase o le fa'aaogā lē tatau o fualaa faasaina. **1-888-678-7277**

#### Familias Unidas

Nofoaga mo Fautuaga & faamatalaga.

510-412-5930

#### Contra Costa NAMI

Fesoasoani mo aiga ua aafia i le gasegase o le mafaufau.

925-942-0767

#### Hume Center

Fautuaga ma tautua fesoasoani. API tautua mo le maloloina o le mafaufau.

925-825-1793

## ILOA AU AIĀ TATAU

### Tutu Faatasi Contra Costa

Fesoasoani i le aveesea o le talipuiatu atu & aiā tatau. **925-900-5151**

### Fesoasoani Faaletulafono i le Galuega

Saunia o se falema'i mo aiā tatau a le tagata faigaluega. **1-866-864-8208**

### Totogi e le Lauatele

Nisi faamatalaga atili e totogi e le lauatele:

[keepyourbenefitsca.org](https://keepyourbenefitsca.org)

- Mauaina o su'ega, togafitga, tuipuipei e fesooota'i i le KOVITI-19 o le a LĒ aafia ai lou tomai i le mauaina o le green card, talu ai o nei tautua e le taulia i su'ega e "totogi e le lautele."

### Polokalame Fesosoani i Molimau ua Afaina

Faalauiloa ma puna o faamatalaga mo latou ua afaina **925-957-8650 Martinez poo le 510-374-3272 Richmond**

### Telefoni e ola pea mo Tagata Matutua ua

#### Faileagaina

Lipotia ma le faalilolilo o le sauāina o tagata matutua poo se tagata matua e lē atoatoa le malosi **1-877-839-4347**

### Nofoaga o Faamasinoga Tonu mo Aiga

Nofoaga e tasi mo faigasauā Totino i le tagata ma latou ua afaina i sauāga. **925-521-6366**

## PUNA'OA A LE/SAFETY NET

### Contra Costa Food Bank

Fesoasoani mo mea'ai & lesitala mo le Cal Fresh.

**925-676-7543**

### Monument Crisis Center

Fesoasoani mo mea'ai & ma puna'oa i le vaipanoa.

**925-825-7751**

### Fefaasoa'i i Vaitaimi o Aso Faamanatu

Fale, mautotogi & fesoasoani i manaoaga sili ona tāua o le aiga. **925-521-5065**

### St. Vincent de Paul

Saunia mea'ai, lavalava, fesoasoani mo le totogia o le nofoaga mautotogi, & isi mea. **925-439-5060**

### Catholic Charities o le East Bay

Mautotogi, tiposi, fesoasoani mo le vai, kesi, eletise (utility) & tautua faaletulafono tau femalagaaiga.

**510-768-3100**

### Monument Impact (Tele le Afaina)

Tomai taugaluega, maloloina o le mafaufau & tino, ma le faalauiloaina. **925-682-8248**

### WIC Polokalame o Taumafa Tatau mo Fafine,

#### Tamaiti Iaiti, & Tamaiti 1-800-414-4942

#### Richmond Rapid Response Fund (Alatupe

Fa'aaogā Vave e Fesoasoani Atu ai a Richmond) Fesoasoani tautupe ma fesoasoani mo Tagatanuu o le Aai o Richmond. **510-233-1464**

### Rainbow Community Center

Fesoasoani mo le LGBTQI+ **925-692-0090**

### RYSE Center

Nofoaga e malu iai mo le saogalemu pea, alofa faapalepale ma le faimeatonu mo talavou uma

**510-214-2584**